

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 32 (1954)

**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

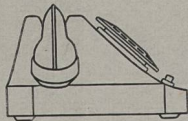


# AUTOPHON

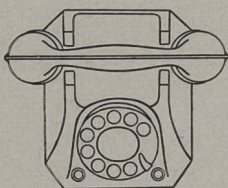
Solothurn



**Tischstation A + H**  
mit und ohne Erdtaste



**Modell PTT**



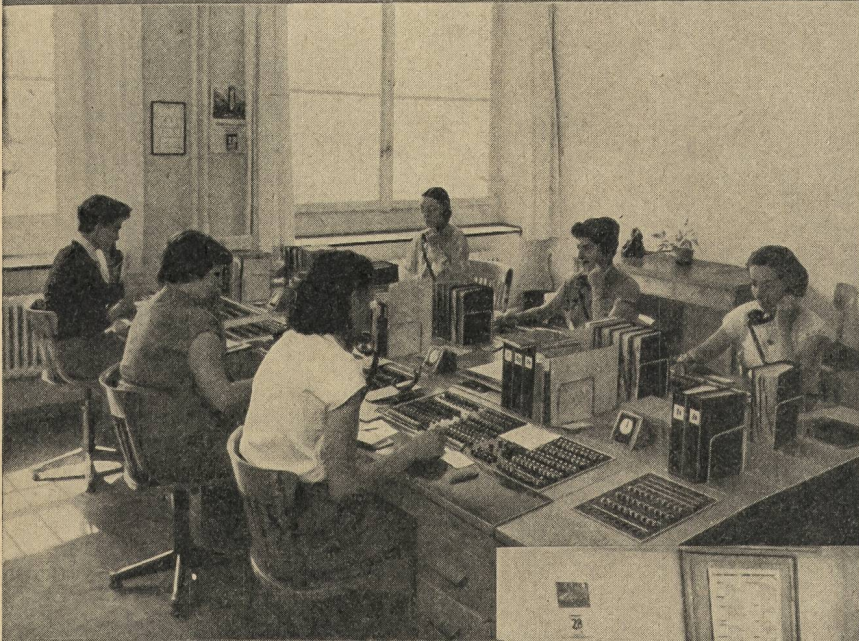
**im neuen Gehäuse**



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN

für jeden Betrieb



Schnurlose Vermittlungseinrichtung für Tasten-Bedienung in einer Grossbank.

Anstelle des Nummernschalters dient ein Zahlengeber, bestehend aus 10 Drucktasten, zum Einstellen der Telefon-Nummern.

Die Tasten können dabei in beliebig rascher Reihenfolge gedrückt werden, was besonders das Wählen von vielstelligen Nummern sehr erleichtert.

Telephon-Anlage bei der Börsen/Devisen-Abteilung. Diese Einrichtung erlaubt die Herstellung direkter Gesprächsverbindungen zu anderen Abteilungen, durch einfachen Tastendruck. — Jederzeitiges Eintreten auf jede beliebige Börsen- und Devisenleitung von allen Stationen aus. — Automatisches Halten der Leitungen — Eindeutige Signalisierung der Verbindungen durch Signallampen — Trennung der Leitungen durch Tastendruck.



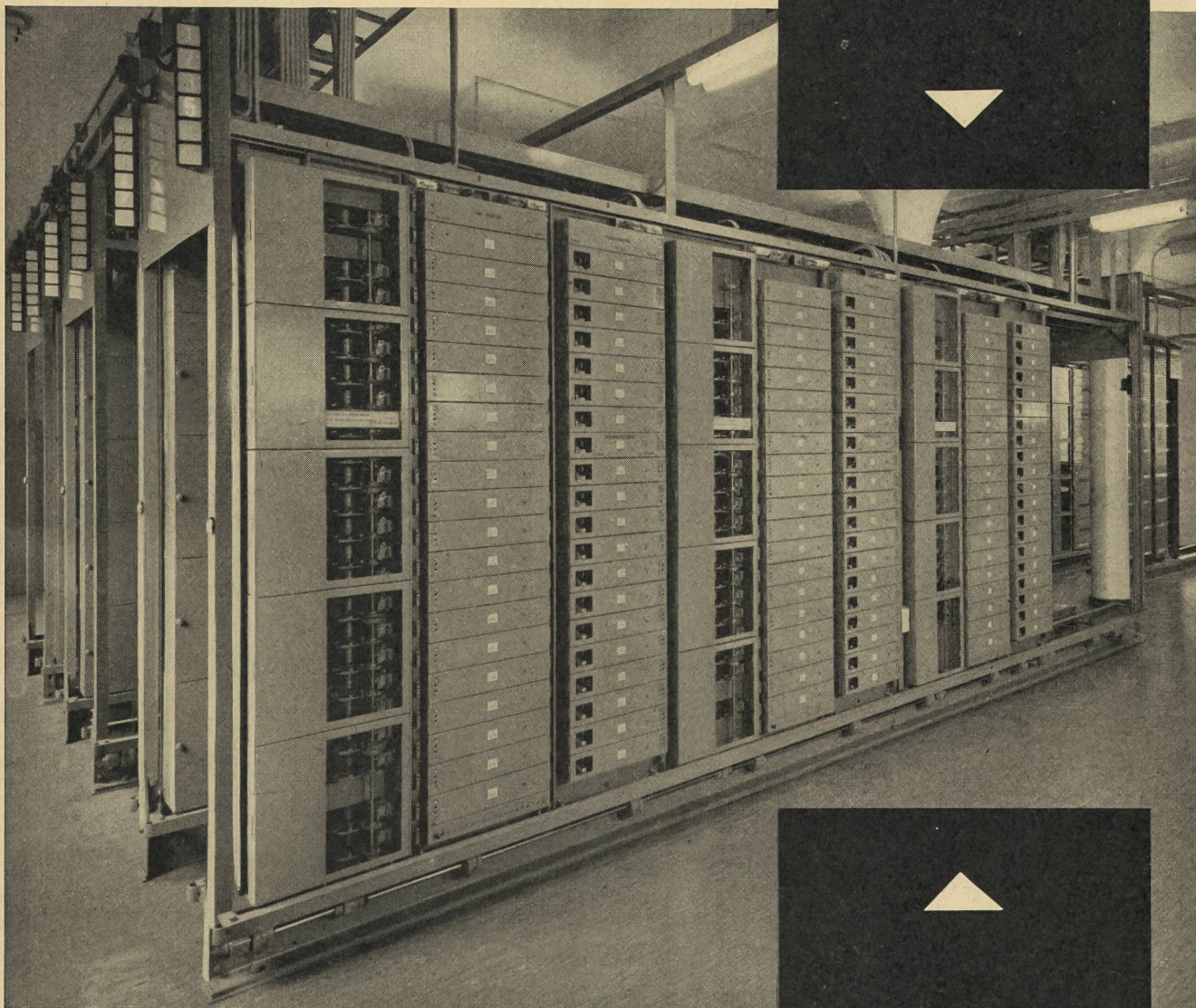
*Aus unserem Fabrikations-Programm:*

Telephon-Anlagen • Chef-Stationen • Lichtruf-Anlagen • Fernsteuerungen • Verkehrssignal-Einrichtungen • Fernschreib-Zentralen • Elektrische Prüf- u. Messgeräte

ALBISWERK ZÜRICH AG. ZÜRICH 47 TELEPHON (051) 52 54 00

## Neue Landzentrale Schlieren

Die neue Landzentrale Schlieren, die im Endausbau auf 6000 Anschlüsse erweitert werden kann, ersetzt mit ihren vorläufig 2400 Anschlüssen die alte Zentrale, die 1600 Anschlüsse aufwies. Sie ist die erste einer neuen Art von Landzentralen nach dem 7 D-Rotary System, die nach den neuen verschärften Bedingungen der PTT-Verwaltung gebaut wurde. Als solche enthält sie zahlreiche mechanische und schaltungstechnische Verbesserungen und Verfeinerungen. Für die Verkabelung wurde ausschliesslich PVC-Kabel verwendet. Sämtliche Buchten sind mit Front- und Rückabdeckungen versehen.

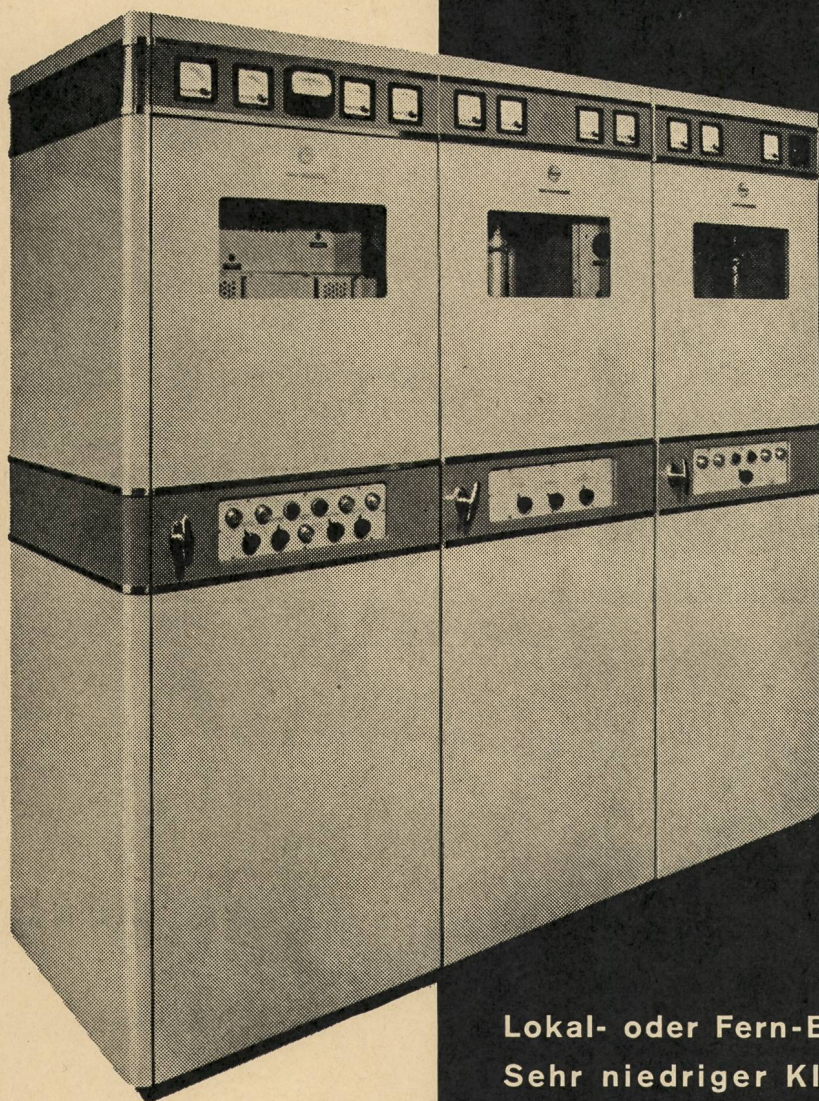


Ansicht der Ausrüstung für ankommende und abgehende Verbindungsleitungen mit dem Landamt Zürich

Ein *Standard* -Erzeugnis  
entwickelt und hergestellt in unserem Werk  
Zürich-Wollishofen

***Standard Telephon und Radio AG.***  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

# PHILIPS- 3 KW-FM-SENDER



Lokal- oder Fern-Bedienung  
 Sehr niedriger Klirrfaktor  
 Frequenzgang 30—15000 Hz  
 Quarzgesteuerte Frequenz  
 im Bereiche von 88—108 MHz

Ein solcher Sender wurde  
 kürzlich bei St. Anton durch  
 die PTT in Betrieb genom-  
 men.

PHILIPS A.G. ZÜRICH 27  
 ABTEILUNG TELECOMMUNICATION  
 MANESSESTR. 192 TEL. (051) 25 86 10

# DYNAMIC

- ▶ HÖCHSTES STARTVERMÖGEN BEI KÄLTE
- ▶ WENIG EMPFINDLICH GEGEN ÜBERLADUNGEN
- ▶ DAUERHAFT UND WIRTSCHAFTLICH



UND TROTZ DIESEN HERVORRAGENDEN  
EIGENSCHAFTEN...

*nicht teurer als andere!*

**LECLANCHÉ S.A.**  
**YVERDON**

## LECLANCHÉ S. A. YVERDON

### BLEI- UND STAHL-AKKUMULATOREN- BATTERIEN

zum Anlassen von:

Autos, Diesel-Triebwagen

Notstromgruppen usw.

für Telephonzentralen

Kraftwerke

Fernschalter-Antriebe

Signal-Anlagen

Notbeleuchtung

Schienenstraktoren

Bahnwagen-Beleuchtung

NASS- UND TROCKEN-ELEMENTE

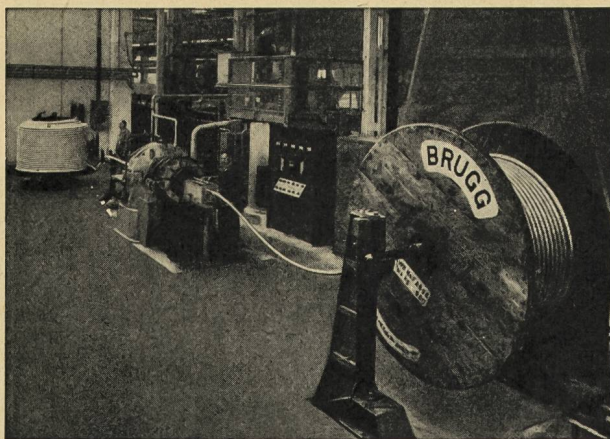
TROCKENBATTERIEN

BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN

ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

Telephon (024) 2 27 91 – 5 Linien

# KABELWERKE BRUGG AG.



«Kontinuierliche Bleikabelpresse»

## BLEIKABEL

für

**Stark- u. Schwachstrom**

©

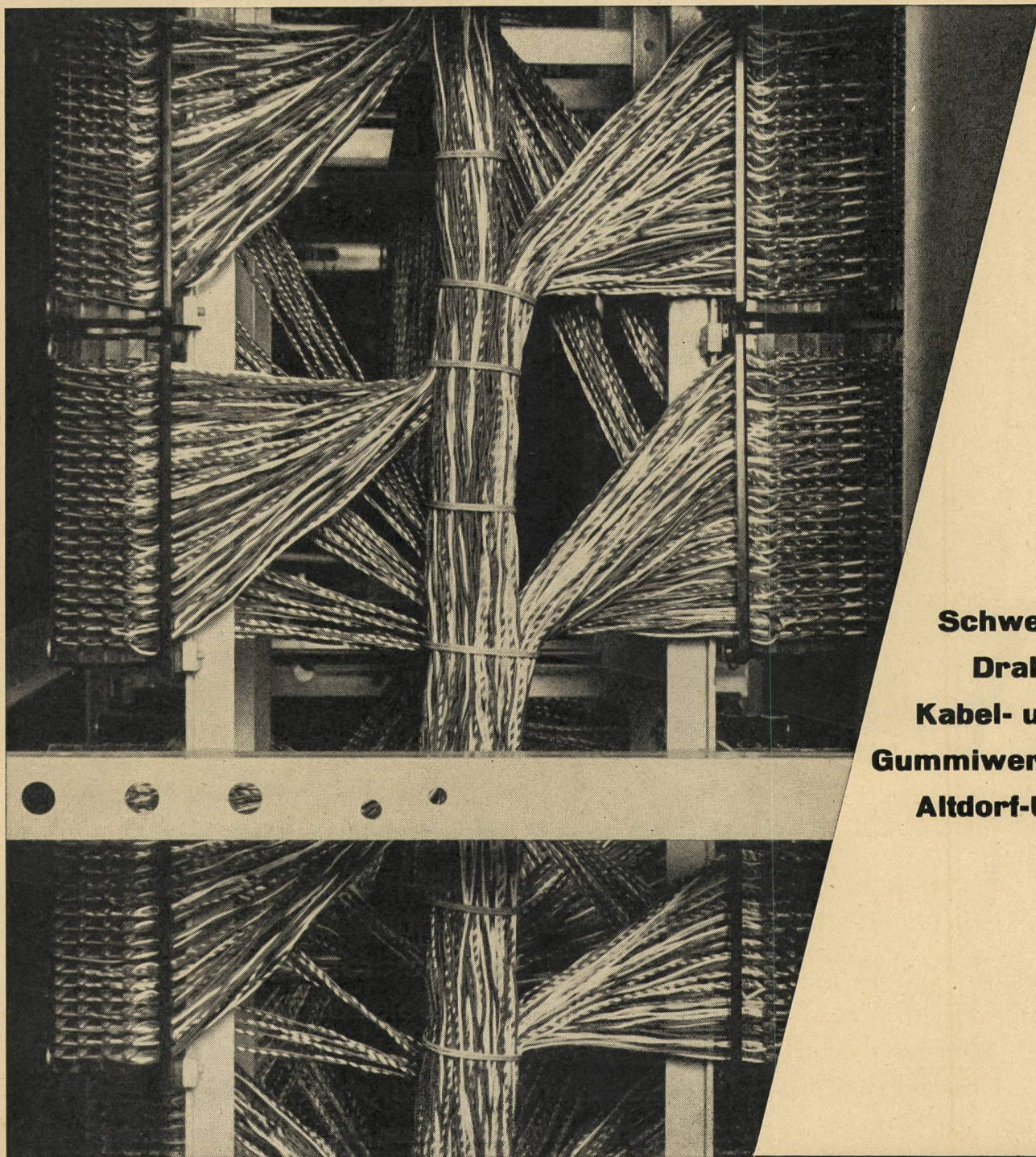
TRU-LAY-BRUGG-

## DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

©

*Dätwyler* A.G.



**Schweiz.  
Draht-,  
Kabel- und  
Gummiwerke  
Altdorf-Uri**

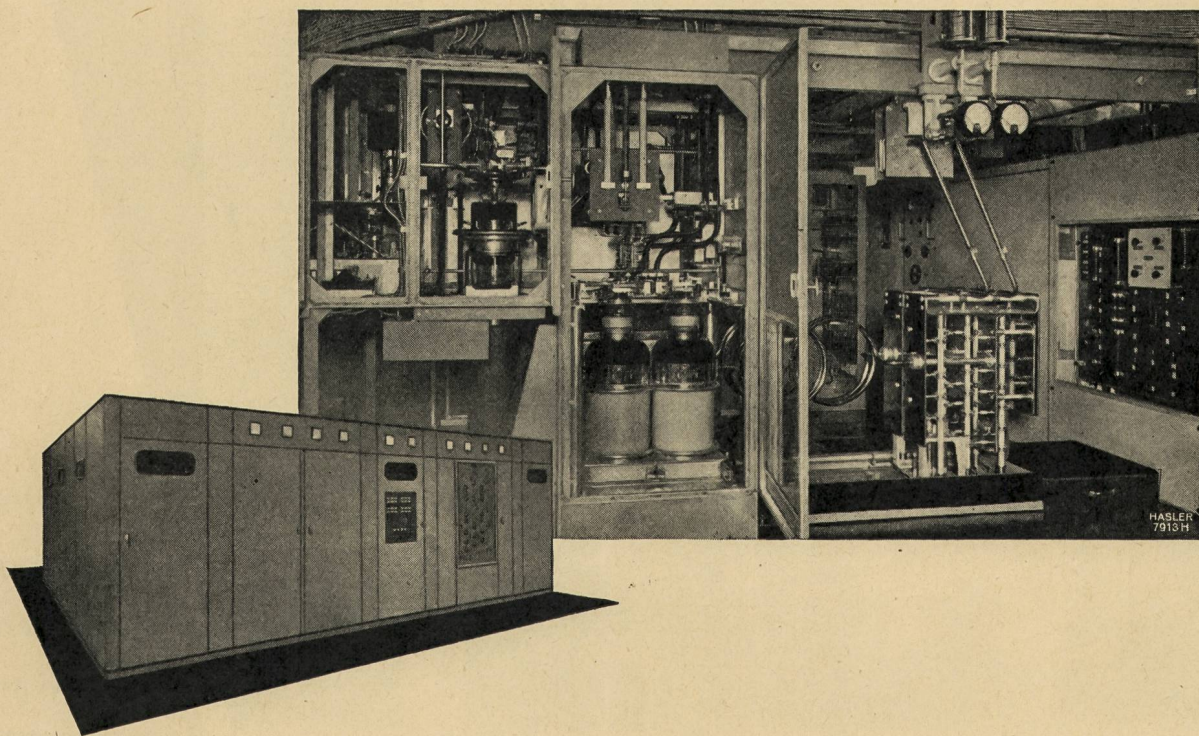
**Montierungsdraht M 49**  
**Verteilerdraht V 48**

**mit durchgehend gefärbter Althen-Isolation**

*Altdorf*

# HASLER

## Hochfrequenztechnik



### Neue 100-kW-Kurzwellensender in Schwarzenburg

Einer der beiden neuen 100-kW-Rundspruchsender HASLER in Schwarzenburg. Frequenzbereich 3,75 ... 26,1 MHz. Alle Röhren der Hasler Elektronen-Röhren AG sind mit Luft gekühlt und mit Wechselstrom (50 P./s) gespeisen. Abstimmung und Wellenwechsel erfolgen elektrisch mit Druckknopfsteuerung. Rückmeldung der Einstelldaten und Steuerwerte werden in einem sogenannten Mimic-Diagramm angezeigt.

**Hasler<sup>AG</sup>Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK